2

Leg.º ~~163~~ La Ygenia

Acto 1.º

N.º ~~7~~

52. La S. N.º 11

Leo 1-145-7, C

Le han quedado 2081 r.s

Y se le atajan 0183 r.s

Arcas y Ulises

1665
500
2165

208
334
384
377
362
Versos 1665

Ayuntamiento de Madrid

Trifile	Cabañas	Trifile #
Euribates	Tadeo	Lola
Arcas	Godina	Ifigenia
Argante	Ponce	Clitemnestra
El Genio	Estoraño	Pellejo #
Sold.º 1	Campano	Euribates
2º	~~[illegible]~~ Quevedo	Arcas #
3º	Leon	Sacerdote #
4º	Casas	Doris #
Voces	~~Campano~~ Leon	Egina #
Musico		Sold.s 1º, 2º, 3 4º #
		Voc.s #
4 Sold.s Codina = B.li Fr. Luis, y Paco		5º 6º 7º 7º

Mutacion de Acamp.to tienda Magnifica en medio y en ella agamenon Dormido: en un Carro bistoso funesto tirado de Buon con lo ojo luz siendo el Respaldo de Nafagas de Belillo negro plata, pasara el genio de la Benganza (q.e esta con un Cuchillo ensangrentado en una man y un Acha negra en la otra Coronado de Mur tas o cipres &.a Voces #

Año 89 =

Los q.e tienen #

Dejarlo todo q.e esto se hace el Viernes

Ayuntamiento de Madrid

La Ifigenia

Acto 1º

Tea 1-145-7

Agamenon. Aquiles.
Ulises. Ifigenia.
si Euribates. + si Yrifile.
Arcas. + Clitemnestra.
Pellejo. + Lola.
si argante Sacerdote. Egina. si soldados +
Diana. + Doris. si Voces

Descubrese una magnifica tienda de campaña, que serà todo el teatro; vestido de Griego, Agamenon, durmiendo.

Voz Viva Agamenon; y troya en cenizas se disuelva. Caxa y clarin.

Mus.ca

si Genio Recitado

empieza con la M.a

Canta Contra Paris en Vano
Arma Esquadrones el Valor Greciano
si al Irritado numen de Diana
con Religioso Esmero
no procura primero
aplacado y propicio
ofreciendo en su Altar por Sacrificio
de Agamenon la Sangre generosa
q.e contraxo las hiras de la Diosa.

Cabatina

Sordo a tu boz el biento
no soplarà tus belas
y el triunfo porq.e anelas
nunca conseguiras.
La sangre de Ifigenia
bierta cuchillo airado
y benciendo del hado
las hiras infalibles
por ondas apacibles
feliz nabegaras.

Ayuntamiento de Madrid

Agam.- Aguarda, palida sombra;
atezado horror, espera;
y antes:- Pero dônde ~~voy~~ estoy?
Sale Ulises.- Señor, llama vuestra Alteza?
Agam.- Si, Ulises; si, amigo; y quando
el acento titubea,
el corazon se deshace,
y todo mi valor tiembla,
no es este esfuerzo, del susto
invocacion, sino queja.
Ulis.- Cobrad aliento, Señor,
que en la placida Ribera
del mar de Aulide os hallais,
en donde surtas esperan
las griegas Naves, que el Boreas
sople en las candidas velas:
Lejana un tanto la aurora,
aun â humedecer no empieza
con indicios de su llanto
la mustia sed â las yervas:
Marte, Duermen, y Neptuno;
y un Monarca no sosiega,
â cuyo cetro, obedientes
tantos Principes le cercan,

Ayuntamiento de Madrid

que en religiosa alianza
le han jurado la obediencia?
Que es esto?

Agam. Ay prudente Ulises!
preven à la mas funesta
noticia el oìdo, como
el dolor te lo consienta.
Ya el mundo sabe, que Paris
robò à la divina Elena,
premio de la poma de oro,
que à Venus diò en competencia
de Juno, y Palas, haciendo
con delinguente promesa,
que fuese precio à un Soberano
de una Provincia la afrenta:
Comprehendiò à Grecia la injuria
de Menalao; y para haverla
de vengar, juntò sus gentes,
auxiliando sus vanderas
Juno, siendo su desaire
otra razon de esta guerra.
Los Griegos Principes, todos
juramentados, me entregan

Ayuntamiento de Madrid

el mando; y en esa armada,
que con fatiga sustenta
el Pielago, llegué à Aulide;
y aponas puse el pié en tierra,
mi inclinacion à la caza,
me indujo à que discurriera
por estos sagrados Bosques:::
Mas, porque voy dando treguas
al dolor? Entre las reses,
que sus pastos alimentan,
à una cierva, de Diana
querida, por su belleza,
ò porque con su crianza
se interesò en su defensa,
le dì en una infeliz tarde
la muerte, oh nunca tal fuera!
pues desde entonces, el rayo
de su ofenza me asesta:
Digalo el que sordo el aire,
las mudas ondas serenas,
por no armar ondas, y ceño,
tormenta contra tormenta,

Ayuntamiento de Madrid

de su pecho la borrasca,
con la bonanza se vengo:
Surta la armada, no puede
caminar, por mas que inciensan
los Sacerdotes las aras,
y con sangre las anegan;
ni un zefiro se conmueve,
ni una aura en el bosque suena:
cristal de Roca es el mar,
el Cielo es bulto de piedra,
y en ocio letal las iras
van malogrando las fuerzas:
Viendonos casi perdidos,
del sabio Calcas la ciencia
consulte, Interprete dacto
de las Deidades, y en ella
encontre mas confusion;
pues conviniendo en que sea
el enojo de Diana
el motivo, me aconseja,
que real purpura ensangriente
sus aras, porque se venza:
Y estando yo discurriendo,

Ayuntamiento de Madrid

que augusta infeliz Princesa
ha de ser la que los Jaspes
de regio coral guarnezca,
oprimido â la fatiga,
en las fantasmas inquietas
del sueño, â quien trasladaron
sus especies mis potencias,
~~el Genio de la venganza,~~
~~Dittis, Diosa de la noche,~~
â mis ojos se presenta,
de un negro zendal vestido,
con un cuchillo en su diestra
y en su siniestra un~~a antorcha~~ escudo,
diciendo de esta manera:
Para que â las griegas Naves
los vientos â inspirar buelvan,
en el altar de Diana
vierte la sangre de Elena,
depositada en el pecho
de tu hija amada Ifigenia.
Desapareciò. Ay Ulises!
Ymagina, considera
quien apenas se durmiò,
para despertar â penas,

Ayuntamiento de Madrid

que anguſtia, que ſentimiento,
que deſpecho, què triſteza,
que congoja, que deſmayo
ſentirà, como ya ſienta;
que haì peſares, que por grandes,
ni aun como ſentirſe encuentran.
Yfigenia, ay prenda amada
de mi corazon! Aquella,
que es de Agamenon la gloria,
y el Amor de Clitemneſtra,
aquella, en quien quiſo el Cielo
moſtrar haſta donde llega
ſu aplicacion, conformando
el Juicio con la bellesa,
ha de morir à las manos
de un Padre, que ſe doleìta
en este unico bien ſuyo
Oh cansada edad! No fuera
meſor, inſusta Diana,
te deſàra ſatisfecha
en una muerte, ~~que vive~~ una vida
~~esta vida~~ q.e ya vive casi muerta!
Y viendo
Yo, ~~y~~ Ulises! ~~Y~~ la inſtancia

nunca el hado tal conſienta!

Ayuntamiento de Madrid

De Aquiles, que la desca
si por Esposa, amante suyo,
la llamè à que à verlo venga;
y he de tocar con afecto
facinerozo la empresa;
y à la que espero à las bodas,
si preveni xle las exequias?
Su Madre, que la acompaña,
y Juzga ~~que~~ me trae en ella,
de mis ultimos alientos
el consuelo, y la advertencia,
si ha d fallecer al golpe,
que el cuello, que adora, hiera?
Los Príncipes, que anhelando
à que se la dè, la obsequian,
han d sufrir à sus ojos
si tan inhumana tragedia?
Como ha d seguir un Joven,
sin quien, los Dioses no niegan
la victoria, à un Dilicida;
si ni las manchadas vanderas
en sangre d lo que amo?

Ayuntamiento de Madrid

Pues si Aquiles lo penetra,
no hai duda, siembre, en venganza,
de cadaveres à Grecia:
entre tanta (implicacion) ~~confusion~~ ?
que en ello, Ulises, es fuerza
obedecer à los Dioses
(muera mi hija, aunque yo muera)
tu cordura me aconseje,
consuelome tu prudencia;
y en todo caso (mi honor
presente) no te detengas,
en que à esa infeliz beldad
sacrifique, como pueda
no desazonar à Aquiles,
tener à Diana contenta,
salir pujante de Aulide,
(lograr que Troya perezca,
y morir luego, qual fenix,
entre las llamas, que encienda;
pues poco importa que acabe,
sin hija, que me succeda,
sin esposa que me llore,

Ayuntamiento de Madrid

sin Rino que me obedezca,
sin amigos que me asistan,
si muero con fama eterna,
vida que la vive en muerte
quien muere por mantenerla.

Ulises. De que sirve, gran Señor,
que aspire à vuestro consuelo,
si à vuestra fama, y al Cielo
reè dos veces traidor?
Y pues he de aconsejar
que obedezcais al destino,
crueldad, que valiente, y fino
Aquiles la ha de estorvar,
viendo perdida la empresa,
si el Ara en sangre no esmalta
Ifigenia; y si èl no falta,
al ver morir su Princesa;
no descubro mas remedio,
que procurar, gran Señor,
desvanecer este amor.

Agam. Vos haveis de ser el medio,
fingiendo que competis

Ayuntamiento de Madrid

su cariño, desde oy.

Ulis. Como, si su amigo soy?

Agam. Desta forma me servis.
Y pues de Aquiles amada
un tiempo Yrifilé fue,
tambien â ella la hablarè.
Vease, ay prenda adorada!
mi Yfigenia combatida
de los zelos, y el engaño;
y tendrâ por menor daño
la perdida de su vida. Mro. p. (caxa, y clarin

Ulises. Ya llegan todos.

Agam. Preven
tu astucia; disimulemos;
y esta fabrica empezemos.

Ulis. Quiera el Cielo, acabe en bien. Ma #

Musica. - - En hora dichosa llegue
de Agamenon â los brazos
la hermosa estrella de Aquiles
el terror de los troyanos

Al son de la marcha, y de la musica, salen por dos partes Clitemnestra, Yfigenia, Doris, Egina, Lola, y Damas: Euribates, Arcas, Aquiles, Yrifile, Pe-

Ayuntamiento de Madrid

Nep, y Soldados.

Citem.- Por despique de mi ausencia,
Señor, en vuestra hija os traigo,
de nuestra unión amorosa
el mas efectivo lazo.
Yfig.- Padre, y Señor, vuestros piés
me conceded.
Agam.- Levantad,
dulces prendas de mi amor.
(Ay Padre mas desdichado!) Joo
Y vos, ô valiente Aquiles,
llegad, como tardais tanto!
Y vos, Yfisle hermosa,
venid, venid à mis brazos.
Aquil.- Solemnizo, absorto y mudo,
las glorias, que son de entrambos,
pues quando de vuestra Esposa
gozais los benignos astros,
amaneciendome el Sol,
que và su aurora guiando,
hace el gozo en mi el efecto,
que pudiera el sobresalto.

Ayuntamiento de Madrid

Agam. Príncipes, yo os doy las gracias,
de haver hasta aquí obsequiado
à la Reina.
Aquil. Nada hacemos,
pues vuestros nos confesamos.
Ayax. Deuda es de nuestro respeto.
Ulis. Ay Aquiles dueño ingrato!
Para ver desaires míos,
tus armas me cautivaron.
Pelef. Oy, que bodorrio tenemos,
rellenarèmos el pancho.
Aquil. Ya llegò el dichoso día,
que mí fee estaba aguardando.
Gran Señor, no dilateis
mis dichas, porque salgamos
de Aulide, aunque al viento pese,
sino quereis, con tardanza,
que el aire de mis suspiros
impela à los griegos Vasos:
Ya està Ifigenia en Aulide.
Agam. Aquiles, idos despacio;
que yo os quiero enfurecido,
y no tan enamorado:

Ayuntamiento de Madrid

A quien se concede el premio,
sin la hazaña? Contentaos
con que le dè mi promesa
ira al pecho, esfuerzo al brazo.

Aquil. Vos me ofrecisteis, que luego
que â Aulide huviese llegado
Yfigenia:-

Agam. Ya lo sè:
Pero en los juicios humanos
hai siglos de reflexiones
de instante â instante; y lo vario
del mio, en vos, en mi hija,
ô en mi, ha consistido: Vamos.. (Vᵉ

Yrif.. Dichosa yo que esto escucho.

Pelles.. Llevose la boda el diablo.

Aquil. Que es esto, Señora?

Clitem. Como,
si ahora de llegar acabo,
tendrè tiempo de saberlo,
pues falta aun para dudarlo?.. (Vᵉ

Aquil. Arcas, huvo en el camino
novedad, que haya causado

Ayuntamiento de Madrid

este accidente en el Rey?
Euribates?
Eurib- Es cansaros,
querer, que ā lo que ā vos toca,
ni Arcas, ni yo lo sepamos.-- (Vnᵉ.
Aquil- Pues, Señora, ya que todos
ā mis ansias se negaron;
otro oraculo no espero,
que el de el propio simulacro:
Que es esto?
Yfig-- Vos lo sabreis;
que yo, Señor, no lo alcanzo.
Aquil- Serà, que un amor, que es fino,
es por fuerza desgraciado?
Yfig-- Como quereis que adivine?
Aquil- Bien pudierais, consultando
las estrellas de unos ojos,
de quien dependen mis hados.
Yfig-- Si ellas, dueños del influxo
fuesen; que estais lamentando,
creed, Aquiles:-
Aquil-- Què, Señora?

Ayuntamiento de Madrid

Yfig.. No sè lo que iva â explicaros;
que lo que cabe en el pecho,
no suena bien en el labio.
Aquil- tambien os poneis de parte
de mis desgracias? #
Yfig.- El lazo.
Ulis.. Aqui estoi yo mas feliz,
Señora, por mas cercano.
(caesele un lazo, sale Ulises, y le alza.)
Aquil- Ved que no os impido, Ulises,
que le tomeis, por juzgaros
tan estrecho amigo mio,
que en vos no muda de mano,
pues le alzareis para mi.
Ulis.. Presto saldreis de ese engaño;
que prenda, que es tan sublime,
no merece otro contacto,
que el de Real Dama, por quien
buelva al Dueño soberano,
sin perdida en su esplendor.
(hinca la rodilla, y dasele â Yrifile.)
Aquil- Ulises, pues como falso
â mi amistad:-

Ayuntamiento de Madrid

Ulis.. Suspended
la colera, y conformaos
con que ni esta, ni otra accion,
que tocar pueda â mi garbo,
dejarè de competiros;
y si no puedo privaros
del bien que esperais, tendreis
con mi oposito otro aplauso.. Vᵉ. Aoo

Aquil. Aguarda, traidor:-

Yfig.. teneos.

Pelles.. Ya se và urdiendo ~~[illegible]~~ buen ajo.

Yfig.. Mi Padre os desea unidos;
yo no os quiero separados:
Si amais, tened sufrimiento,
que amor no triunfa lidiando.. Vᵉ.

Lola.. Ustè es Griego, seor Aquiles;
y eso de andar â porrazos,
es para ~~hijos de Madrid~~ los Españoles,
que enamoran por lo guapo.. Vᵉ.

Aquil. Que es esto, que me sucede?

Yrif.. Si tendrà aliento este ingrato,
(pues con la cinta me quedo)

Ayuntamiento de Madrid

de pedirmela?

Aquil. Veamos
lo que debo à mi fortuna.
Ya teneis con que vengaros,
hermosissima Yrifile,
de mi, y à haver yo causado
vuestros infortunios.

Yrif. Como?

Aquil. Alargandome ese lazo;
pues haciendo un beneficio
à quien os hizo un agravio,
lograis dexarle corrido,
que aun es mas que castigado.

Yrif. Vos me enseñais, como vos,
mui à lo noble, y bizarro;
y creedme, que aceptàra
un despique tan hidalgo,
à no haverme dado vos
lecciones de lo contrario:
Acordaos, que prisionera
me trasisteis; y acordaos:—
de nada, que nada fueron

Ayuntamiento de Madrid

sucesos, que ya pasaron:
Y porque la apeteceis,
queda esta prenda â mi cargo,
para que, ya que no en vos,
la emplee en uno de tantos
como anhelan â su dueño;
y de cuyo noble trato
pueda fiar quien la encuentre
no tan cruel, no tan varío,
no tan fementido, como
quien le dà este desengaño;
os advierto
advirtiendoos que desde oy
ni havrà dicha, ni havrà acaso,
que ~~animosa~~ ansiosa por ofenderos,
no aspire yo â malograros.. Vᵉ

1º

Aquil- Caiga el Cielo sobre mí.
Pelles-- Como yo no estè debajo.
Aquil-- Ay Pellejo! mis venturas
ya de semblante mudaron.
Pelles.- Ay Señor! quien su corambre
llenàra de vino blanco.
Aquil- El Rey està arrepentido.

Ayuntamiento de Madrid

Pellej.. Es que se havrà confesado.
Aquil.. Clitemnestra disgustada.
Pellej. La apretaxàn los zapatos.
Aquil. Ulises es ya mi opuesto.
Pellej.. Me amigo à los à ogaño.
Aquil. Triple es mi contraria.
Pellej.. Està en zelo como el gato.
Aquil. En que ha à parar todo esto?
el fino amor, que consagro
à mi adorada Ifigenia,
contra quien se declararon
tantos enemigos juntos,
pudiendo al Etna, que exhalo,
abrasar desde aquí à Troya:-
Pellej.. Sopla, no se asure el caldo;
que lo demas lo dirà,
si es que quieren escucharlo,
la Tornadita segunda,
que proseguirà en danzando.
Aquil.. Cielos, que tormento es este?
Pellej: Quedate tu à consultarlo;
que yo de amantes caracas

Ayuntamiento de Madrid

lo mismo entiendo que un asno.. (Ve

Aquil. En que ha de parar, oh Dioses. Vid. p.

el fino amor, que consagro
à mi adorada Yfigenia,=
contra quien se declararon
tantos enemigos juntos?
Nobles Numenes sagrados,
pues veis mis ansias, mis penas,
mis sustos, y sobresaltos;
ô matenme vuestras iras,
ô aliviense mis cuidados.

2.º

Se quedan 476 V.s
Y se atajan 064 V.s

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

13

Setenta y ocho maravedis.

SELLO TERCERO, SESENTA Y OCHO MARAVEDIS, AÑO DE MIL SETECIENTOS Y SESENTA Y NUEVE.

Ayuntamiento de Madrid

1200028167

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º ~~No 77~~ La Ifigenia

Acto 2.º

nº ~~5~~

52

La S. nº 11

Teo-1-145-7, C

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La Yfigenia

La Marina nueba con alo lexos y el Mar pacifico. Acto 2º. algunas nabes sin belas

Van pasando las Damas cantando; y detràs salen Agamenon, Clitemnestra, ē Yfigenia, y Lola

Mª #

Mes. Cta. Lola. - Ven, apacible viento, S2'
ven, y no quieras
ā mi costa preciarte
de tu firmeza. S2'

ā 4º. - Ven, apacible viento,
sopla en las velas. S2'
~~todo lo alegra.~~

Cta. Doris. Ven, Jabonio suave,
ven ā mis ecos.
No

Cta. Egina. Ven y entraràs en parte
del triunfo nuestro.

ā 4º. - Ven, Jabonio suave,
no ven ā mis ecos.

Clitem: Seguid la orilla del ~~Y cantando acia el~~ mar:
Y vos, Señor, deteneos.

Agam. Que me quereis?

Clitem. Salir solo
de una duda, que padezco,
para cuya tolerancia
no alcanza mi sufrimiento.

Ayuntamiento de Madrid

Y asi, perdonad, que en tanto
que los votos, y los metros
los casuales discursos
todos estén arguyendo,
sobre qual será el motivo
de haveros negado el Cielo
el auxilio de los aires,
dejando en Aulide expuesto
á los estragos del ocio
todo el poder de los Griegos,
os haga mi confianza,
mi amor, y mi rendimiento
una pregunta.

Agam. Decid.
Ay pesar mio! empezemos
á mentir, y desmentir
lo que trazo, y lo que temo.

Clitem. Aquiles, Principe invicto
de Tesalia, es el sugeto
destinado de los Dioses
para ser la ruina de Hector.

Agam. Es así.

Ayuntamiento de Madrid

Clitem. Quando à la guerra
partiò, supetando à Lesbos,
no solo à vuestra corona
clavò por joya aquel Reino,
sino es que à Yxifile triunfo
cautiva, à quien le ofrecieron
por esposa, y que quedasse
Monarca de aquel Imperio;
y èl, por serviros à vos,
no aceptò el ofrecimiento.

Agam. Tambien es verdad.

Clitem. De accion
tan generosa, fue el premio,
concederle à vuestra hija;
y este bizarro mancebo
sacò de vos la palabra,
de que en llegando à este Puerto,
en que oy estamos, se harian
sus desposorios.

Agam. Es cierto.

Clitem. Pues què causa, què accidente,
què novedad, què suceso

Ayuntamiento de Madrid

tan de otro semblante os pone,
que malogrando su afecto,
le negais lo que ofrecisteis?

Agam. Vuestra hija ha de responderos.
No os quexàrais de quien es
vuestro Rey, y Padre vuestro,
si os entregàra à un esposo
en quien notase primero
una vacilante fee,
un espiritu sobervio,
y una inclinacion dudosa
tanto à vos, como à otro objeto,
de la que os desengañàra
la esperiencia sin remedio?

Yfig. Si Señor; pero si dà
la modestia atrevimiento,
con el que ella me permite,
antes con antes me quexo:-

Agam. De que?

Yfig. De que esas razones
no se hayan visto primero.
Yo, para estimar à Aquiles

tuve, de vos el precepto;
y os obedecì gustosa;
y â tener un doble pecho,
capaz de impresiones varias,
no fueran mis sentimientos
dignos de una hija de un Rey
tan noble, prudente, y cuerdo

Clitem - Dice bien, Señor; no es esa
la razon: aqui hai misterio,
que le ocultais de las dos.

Agam - Señora, aun no me convenzo;
porque es bien haga Ifigenia
el examen, que yo he hecho;
y para que sea feliz
(ay Dioses, que mal me esfuerzo!)
antes de hacerse sus bodas,
â Diana ofrecer quiero
un solemne sacrificio
de la victima que aprecio
mas.

Clitem - Pues en que os deteneis?
Yo concurrirè â su obsequio
gustosa.

Ayuntamiento de Madrid

Agam. El caso es, que dudo
que vos vengais bien en ello.
Yfig. Y no he de asistiros yo?
Agam. Nada, hija mia, hacer puedo
sin ti; que lo principal
eres tu.
Yfig. Como?
Agam. Ofreciendo vos
por tu nobleza, y tu estado,
las primicias, y el incienso.
Clitem. Pues como dudais de mi,
que intente aplacar al Cielo?
Yo vengo en el sacrificio,
y aun en disponerle vengo.
Agam. Mirad lo que me ofreceis,
porque la palabra acepto,
y os reconvendré con ella,
en siendo ocasion, y tiempo,
que no tardará; pues como
casi perdidos nos vemos,
de los Principes, y Cabos
mañana es el gran Consejo
en ~~esta~~ Playas de Aulide

Corte de mi acampamento;
allí ha de votarse el modo
de nuestro comun remedio;
y en tanto, tenga paciencia
Aquiles, que complacer,
dulces prendas de mi vida,
sabe el hado, que no puedo. - Vase.

las 2. - Que haceis, Señor?

Agam. Nada; porque
estas lagrimas, que vierto,
ó son lastima ó cariño;
vos sabreis de que nacieron. - - (Ve. y a.

Yfig. - - Que es esto, Madre y Señora?

Clitem. Yo te pregunto lo mesmo.

Yfig. - - Mi Padre triste, y dudoso?
Algun grande movimiento
en la voluntad de Aquiles
ha visto.

Clitem. Si huviese buelto
su inclinacion à Ifigenia. (Sale Ulises.

Ulis. - - Al Rey encontrè, y me ha hecho
capaz de lo que ha pasado.

Yfig. - - - Ay Señora! No lo creo;

Ayuntamiento de Madrid

que es Aquiles generoso,
valiente, noble, y atento;
y no me he de persuadir
à que en èl cabe un defecto.

Clitem.. Pues tu le lo dices todo,
ya dudando, y ya creyendo:
Pero Ulises.

Ulis.. Gran Señora,
(aquì mi cautela empiezo)
ya que esta ocasion me ofrece
mi fortuna, no os alego
para un permiso que pido,
las hazañas, los trofeos,
que, en servicio de la Grecia,
à vuestras plantas he puesto:
De Itaca la real corona
orla mis sienes; mi excelso
origen vos le sabeis,
pues vuestro Real parentezco:-

Clitem. Adonde irà esto à parar?

Ulis.. Honra mi casa, y mi cetro:
todo esto, invicta ~~Matrona~~ Señora,

Ayuntamiento de Madrid

junta mente os represento,
para que, aunque humilde, oigais
authorizado mi ruego:
La bellisima Efigenia
(perdonenme sus luceros,
si cara â cara â los rayos
mis ceguedades confieso)
es la prenda apetecida
de quantos juntos nos vemos
para la mayor hazaña,
que oy espera el Universo:
Si yo, no por mí, por vos,
logro tan amable Dueño,
sobre las ruinas de Troya
fijar su sitial ofrezco,
y:—

Clitem.— tened la voz, Ulises;
que no estais en vuestro acuerdo:
Como procedeis ingrato
â la amistad, y al respeto
de Aquiles? En vuestra union
no informa un alma â dos cuerpos?

Ulis.— Si Señora: Mas yo sè
que en esta accion no le ofendo.

Ayuntamiento de Madrid

Yfig.- Que escucho, pesares mios!
Clitem- Pues como puede ser eso?
Vlis- èl satisfarà à esa duda;
que yo à lo que anhelo, anhelo.
Aquil- Aqui està Vlises; oigamos { al pº Aquiles, y Pellesp.
desde esta parte encubiertos.
Pellesp- èl es un gran socarron,
y le ~~moca~~ coca.
Aquil- Estate quedo.
Vlis- Aquiles venía; y al verme, Cap
se ocultò; pues esforzemos
esta cautela.
Clitem- Decidme:
De lo que vais proponiendo
està noticioso el Rey?
Vlis- Noticioso, y satisfecho.
Clitem- Acabàramos de hallar
la causa de sus misterios.
Por mí ya estais respondido,
si èl os la concede: Pero
la Dama es lo principal;
en su libertad la dejo; Yo
escuchad à su albedrio;
y advertid, pues sois tan cuerdo,

Ayuntamiento de Madrid

que podemos persuadirla;
mas, vencerla no podemos. - (Vᵉ

Aquil - Valgame el Cielo! Es verdad
lo que escucho?

Pelles - Echale huevo.

Yfig - Llegaos, Ulises, â mí;
que aun del aire me recelo,
y quiero â vuestra prudencia
comunicar un secreto.

Ulis - Decid.

Aquil - tan parcial con èl!
Deme mí ardor sufrimiento
para ver en lo que para.

Yfig - Sabed, que es dos vezes necio
quien consulta al Sacerdote,
y no al Ydolo del templo:
Si huvierais hablado solo
conmigo, supierais luego,
que yo nacì para Aquiles,
y èl para mí; y que otro afecto
no admite mí corazon;
no querais ser tan grosero,
que continueis mis ofensas,

Ayuntamiento de Madrid

si duplicais más obsequíos.
Esto queda entre los dos,
porque os estimo, y veneros,
y no es razon que yo haga
publico vuestro desprecio.
Aquil. Nada he podido entender,
como hablan bajo, Pelleja.
Pell. - Pues sàl, y manda que quiten.
Vlis. - La mano, Señora, os beso
por tan crecido favor. (hinca la rodilla.
Aquil. Favor dixo!
Pell. - Ahora habló recio.
Vlis. - Y desde oy me reputà
de impulso el reparo vuestro,
para amaros con fineza,
y serviros con silencio,
admirando con razon,
que se unan en un Sugeto
belleza, ingenio, y cordura.
eterna os hagan los Cielos. (Vase
Sale Aquiles. Amen, traidor, y me desen
castigarte.
Yfig. - Deteneos,

Ayuntamiento de Madrid

Aquiles; adonde vais?
Aquil. Donde he de ir, tirano dueño
de mi vida, sino á darte
el rato mejor, muriendo?
Yfig. . tened, Señor; què decis?
Aquil. Oh malaya el juramento,
que ante las aras de Juno
nos hizo hacer el convenio
de nuestra infame alianza!
Pelle. . El moço ha perdido el seso.
Yfig. . Bienaya lo que jurasteis
mil vezes; que los aceros
en amigos, y aliados
no han de emplearse, viniendo
á una empresa, que es comun.
Aquil. Si Señora, ya lo veo;
por eso el furor de Aquiles
burla un traidor Livonezo,
que con astucias pelea;
mas bien le sucede, puesto
que ellas me roban mi dicha.
Yfig. . Qual?
Aquil. Buena duda por cierto!

Ayuntamiento de Madrid

De qué hablasteis con Ulises?
Yfig.- De vos; que mi pensamiento
no trata mas que de vos.
Aquil. Y él, que aspira à merecer,
os havia de dar gracias
de lo que era en mi provecho?
Gran cuenta quiere el fingía.
Yfig.- tened, que no, no era él eso;
porque en llegando à dudarlo,
ya no mereceis saberlo.
Aquil.- Pues yo no oì, que os pedìa
à la Reina, suponiendo
haveros pedido al Rey?.
Yfig.- Es verdad.
Pell.- Que atrevimiento!
Aquil- No escuchè, que à vuestro arbitrio
dexò la respuesta, à efecto
de que vos hablaseis libre?
Yfig.- No hai duda.
Pell.- Que desconsuelo!
Aquil. Pues vos què le xespondisteis
tan recatando el aliento,

Ayuntamiento de Madrid

que yo no lo percebí?
Pell.- Que despachase con ello.
Yfig.- Para que os lo diga yo,
no es, como advertir, buen medio
llegar furioso, indignado,
atrevido, y descompuesto,
culpando mi amor de aleve,
de traidor; y no creyendo
lo que os afirmo; tratarme
sin cordura, y sin respeto.
Aguil. Pues como havia de llegar?
Yfig.- Dudoso, triste, suspenso,
y temeroso; que yo,
por no ver un sentimiento 300
en quien estimo, os dixera
la verdad.
Pell.- Si, como el perro,
que le dàn ducientos palo,
y luego llega lamiendo.
Aguil. A quien le queda razon,
si con razon tiene zelos?
Sacadme de esta fatiga,
decidme todo el suceso,

Ayuntamiento de Madrid

si es verdad que mis finezas
no os cansan. ~~[illegible]~~

Pell. . Ya hace pucheros:
Què palos la diera yo!

Ifig. . Si harè, porque esteis contento.
èl hablò:- Mas, Irifile.

Sale Irifile. . No teneis que suspenderos,
Señora; que solamente
â restituiros vengo
este lazo que perdisteis,
y que alzò Ulises del suelo:
(logrò ocasion de entablar (ap
sus artificios mi ingenio)
Yo quise ganar con èl
â mi enemigo, creyendo
que Aquiles, que lo fue mio,
le admitiese, como medio
de hazer paz entre los dos;
despreciò el ofrecimiento,
franqueandome otro camino,
que yo, que de ser me precio
vuestra prisionera, callo,

Ayuntamiento de Madrid

porque sè que he de ofenderos:
Y pues ya para con èl
de nada sirve un tercero
tan grande, como un favor,
que tuvo el honor Dvuestro,
cobradle; y si de Enemigo
debe tomarse el consejo,
guardadle, ò ponedle en quien
sirva mas, y mienta menos. - Dvo.

Aquil. Ah fementida Yrifile!
Pell. - Hemos quedado bien frescos.
Lola. - Que esto hagan con las pobres
mugeres los hombres fieros!
Ah, si yo pudiera, à todos
estirarles los pescuezos!
Yfig. A Dios, Señor.
Aquil. Esperad; pues lo que
ivais reflexiendo:-
Yfig. - En declarandome vos
por que motivo haveis hecho
las pazes con Yrifile,
tratando con menosprecio
qualquier desperdicio mio.

Ayuntamiento de Madrid

Aquil. No podrè, porque es supuesto
quanto os ha dicho, Señora.
Yfig. Y yo tengo de creero,
porque lo afirmais no mas;
=vos à mi, no: qué yò miento?
Aquil. Pues si lo estuve escuchando.
Yfig. tambien yo lo he estado oyendo.
Aquil. Sois cruel.
Yfig. Vos alevoso.
Aquil. Sois ingrata.
Yfig. Vos groseros.
Aquil. Nò hai por donde disculparos,
si no es con no convenceros?
Yfig. Nò teneis que responderme,
sino callando, y mintiendo?
Aquil. Yo os dixera la verdad:
Pero advertid, que no es medio,
fulminarme indignaciones,
iras, crueldades, y ceños;
pues soy quien està agraviado.
Yfig. Conque vos seseis lo mesmo
que yo; y he de quedar triste,
y suspensa, por deberos,
que con hablarme verdad

Ayuntamiento de Madrid

me templeis el rendimiento.
Aquil. No tenemos un caracter;
pero una razon tenemos.
Yfig. No hai tal; que hai mucha distancia
de presumirlo à saberlo.
Aquil. Si hai tal; que hai gran diferencia
entre un parcial, y un opuesto.
Yfig. Conque no se halla camino:-
Aquil. Conque no tiene remedio:-
Yfig. De saber vuestros engaños:-
Aquil. De inquirir vuestros secretos:-
Yfig. Y con mi duda me voy?
Aquil. Y con mi pena me quedo?
Yfig. Vos trocareis de dictamen.
Aquil. Vos mudareis de concepto.
Yfig. Y entretanto no he de hablaros.
Aquil. Ni yo entretanto he de veros.
Yfig. El, con efecto, se ausenta.
Aquil. Ella se và, con efecto.
Yfig. Pues como (ay amor!) tal sufro?
Aquil. Pues como (ay Dios!) tal consiento?
Yfig. Dis?
Aquil. Dis?
Yfig. Que quereis?
Aquil. Despedirme, y:-

Ayuntamiento de Madrid

Yfig.- Ya os comprendo.
Mucha vida os preste el hado. (Vº
Aguil.- Mil años os guarde el cielo. Vº
Pell.- Que es esto, Señor?
Aguil.- Esto es
colera, rabia, despecho, 100.
furor, yra, y:- Pero todo
lo digo, si nombro zelos.- (Vº
Lola.- Ha infame.
Pell.- Ha vil.
Lola:- tu me miras,
sin decir malo, ni bueno?
Pell.- tu me estas haciendo mimos,
quando no los apetezco?
Lola.- tu hacerme cara, y despues
hacer espaldas à ciento?
Pell.- Ah barbara! ha ferentida!
Lola.- Ansias mias, suspizemos;
que si no, he de rebentar.
Ay de mi!
Pell.- Me compadezco; Cap
pero no es razon basarme.
Lola.- Dà à mi dolor un consuelo.
Me quieres, ò no me quieres?

Ayuntamiento de Madrid

Pell.- Quierote:- Mas, no te quiero.
Lola.- Conque me voy con mi duda?
Pell.- Conque en mi duda me quedo?
Lola.- Vos lo pensareis mejor.
Pell.- Vos os mixareis en ello.
Lola.- Y entretanto no he de hablaros.
Pell.- Y entretanto no he de veros.
Lola.- Él, con efecto, se và.
Pell.- Ella se và con efecto.
Lola.- Oìs?
Pell.- Oìs?
Lola.- Que quereis?
Pell.- Yo no lo sè: Mas, lo pienso.
Lola.- Pues poneos al pesebre,
que allì piensan los jumentos.
Pell.- El Cielo os dè mucha vida. Viòt! p.ª
Lola.- Mil años os guarde el Cielo.
Pell.- Y plegue à Dios:-
Lola.- plegue à Dios:-
Pell.- Que todas:-
Lola.- todos à hecho:-
los 2.- Mueran, si es que han de engañaros:
Mas, vivan, si han de quereros.

2.º

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Setenta y ocho maravedis.

SELLO TERCERO, SESENTA Y OCHO MARAVEDIS, AÑO DE MIL SETECIENTOS Y SESENTA Y NVEVE.

Ayuntamiento de Madrid

1200023167

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º ~~10~~ La Ifigenia

Acto 3º. n.º ~~15~~

Sí (La S. n.º 11)

Tea 1-145-7, C

167

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La Plaza: Pueblo y tropa, sobre las Armas. y los generales sentados en semicirculo. La Yfigenia

Acto 3º. Efigenia Irifile Clitemnestra y todos=

~~todo el teatro, Mar, con armada numerosa.~~

Agaⁿ. Pues de gentes cubierto el Orizonte
Verde teatro es el ancho monte,
cuya falda, en dos puntas, que divide,
abrazos dà de arena al mar de Aulide;
y pues su espalda bruma
sobre cimientos de cristal, y espuma,
esa Ciudad de leños permanente,
en fee del ocio aun del menor ambiente;
hagase la gran Junta, en quien espera
atento el golfo, ansiosa la Ribera
hallar de su consuelo algun indicio,
mientras el sacrificio
el sabio Argante para cada uno
la ~~secreta~~ sacra inspiracion mueve de Juno
tutelar de la Grecia.

Aquil. Aunque Venus se precia
de amparar una amante alevosia,
poco â troya su arbitrio le valdrio,
como de ardides timido no usàra,

Ayuntamiento de Madrid

y aun este mi corage le frustràra,
si huviera modo, acuchillando el viento,
con que poder forzar â un elemento.

Ulis.. Menos, invicto Aquiles,
de tus altos impulsos varoniles
la Grecia solicita, y mas espera.

Sacer.. Pues bañado el Altar, viva la hoguera,
el olocausto aqui se considera;
acudo â que consuma
dos inocentes victimas de pluma
el religioso fuego:
La Junta celebrad, para que luego
que en la sangre vertida,
en las entrañas, al formar la herida
de estas dos aves, vea
conformarse el Augurio con la idea;
buelva â daros consuelo. . . . Ve

Aquil, y Eurib.s.. Hagalo Juno así.

Arcas, y Ulis.s.. Quieralo el Cielo.

Agam.. A nadie estaba mejor
que â mi.

Aquil. Ay bellisima ingrata!
mas hermosa, que mi amor,
te hace mi desconfianza.

Ayuntamiento de Madrid

Clitem.. No se que susto, Ifigenia,
siento en lo interior del alma.
Ifig.. El que yo, si es que mi Padre
hacerme infelice trata.
Irif. Ay, Aquiles, quien contigo
no fuera tan desgraciada!
Pell. No entramos en el Consejo
los dos?
Lola. No, que aqui no se habla
de dar verde â los cavallos.
Pell. Ni de ajos para la cara.
los D. Prin.. Ya estamos todos, Señor,
pendientes de tus palabras.
Agam.. Generosos Potentados
de Grecia, â quien hacen salva
desde los Polos del mundo
los clarines de la fama;
un año ha (notoria â todos
es nuestra comun desgracia)
que las numerosas huestes,
que vertiò la inmensa armada
Griega, cuyo peso oprime

Ayuntamiento de Madrid

del Beocio mar la espalda;
en este infelice Puerto
la ociosidad nos las gasta:
El Orbe, que oyò el estruendo
de las trompas, y las cajas,
ya de aquel susto primero
convalece en la tardanza,
juzgando que es quexa injusta
la que tierra, viento, y agua
resisten; ò que el temor
de no conseguir la hazañà,
es remora à nuestro impulso,
es freno à nuestra venganza:
Troya oprimida al fatal
Oraculo de Casandra,
que su ruina le predixo,
se burla de su amenaza,
fortaleciendola Hector
de gentes, viveres, y armas;
y decayendo nosotros,
pues es opinion sentada,
que mas destruyen las tropas

Ayuntamiento de Madrid

los dias, que las batallas:
Este no inspiran los aires;
estan las ondas en calma;
sordo el Cielo à nuestros votos,
nace de superior causa:
Quizàs tenemos alguna
sacra Deidad enojada:
Y supuesto que sea asi,
que alguien motivado haya
fatalidad, que comprende
à todos, discurrir falta,
que hasà el que pudo ofendella,
por lograr desenojalla:
Y en fee de que estamos prontos
(caiga el golpe en el que caiga)
à satisfacer al Cielo,
conforme à nuestra alianza,
hemos de juramentarnos
por el bien que nos enlaza,
de no atender à respeto,
sangre, amistad, esperanza,
temor, ni interès, que prive,
si hai satisfaccion, à darla.

Ayuntamiento de Madrid

todos.. Asi lo juramos todos.

Eurib.. Y se añade, q.e el q.e haga
accion, en que se conozca
su cobarde repugnancia,
de militares honores
desposehido, y formada
causa de traidor, se arroje,
con la nota de su infamia,
del Exercito.

Arcas.. Si acaso
victima bastàre humana
con que se aplaquen los Cielos,
yo serè quien en las aras
al sagrado acero ofrezca
voluntario la garganta.

Ulis.. De mi propio me ofendiera,
y la vida me quitàra,
antes que el menor indicio
de no ofrecer vida, y alma
por la defensa de todos,
concibiese mi constancia.

Agam. Y vos que decis, Aquiles?

Aquil. Discurrid recopiladas

lebantanse, haciendo cortesia à las Damas hasta hincar la rodilla

delante de Agam. poniendo la mano en su rodilla haciendo los demas lo mismo.

Ayuntamiento de Madrid

todas las prendas del noble,
lealtad, vida, honor, y hazañas,
magestad, sangre, y valor,
sin quien no hai sèr, q.e equivalga,
todas, si Aquiles faltare,
queden desde oy condenadas
à eterno padron, que diga:
Aqui yaze la ignorancia,
el error, la cobardia,
la traicion del que lograba
vengar su Patria, muriendo;
y no muriò por su Patria.

Agam. ¿Eso afirmais?
Aquil. Esto afirmo.
Agam. No saliò mi astucia vana.
Mas, ay de mi! como aplaudo
el tosigo, que me mata!
Salga mi llanto à anegar
mi dolor: Mas, no, no salga,
no diga que manda à tanto,
quien en sì mismo no manda.
Eurib. ¿Señor, que os turba, y altera?
Arcas. Que os desconsuela?

Ayuntamiento de Madrid

Aquil. Que os pasma?
Ulis. (Disimule.) Que os oprime?
Eurib. Pues ver, que llora, y desmaya:
Aquil. Un Rey:
Acar. Un Dueño:
Ulis. Un Caudillo:
todos. Cuyo valor tiembla el Asia,
es notar una flaqueza
mas fuerte, por mas estraña.
Clitem. Pendiente estoi à su acento.
Yfig. Sin vida estoy lo que tarda.
Agam. Es mucho, Principes Griegos,
lo que à explicaros no basta
la lengua, y busca en los ojos
las vozes que se derraman,
y con liquida eloquencia
todo lo que vierten, hablan.
Mas hasta aqui llegar pueden de mi terneza las ansias:
{Levantase, y todos.
Ya soi bronce al sentimiento,
ya soy al dolor estatua,
ya soy Rey, no soy esposo,
no soi Padre, soi Monarca:

Ayuntamiento de Madrid

Y asi el cetro de Micenas
contra Agamenon declara,
que èl, por un yerro que hizo,
de quien el Cielo se agravia,
causa las iras del Cielo,
y es justo se satisfaga,
para que la Grecia diga:::- {terrem^to

D^o Vozes. - Que ansia! que horror! que desgracia!

Agam. - Ola, Soldados, que es esto?

S^e Sacer. - Yo lo dirè, â vuestras plantas, {Sale Sacerdote.
aunque me cueste, Señor,
noticia, que es tan infausta,
por obedecer los Dioses,
perder mi vida cansada.

Agam. - Proseguid, seguro estais.

Sacer. - Lleguè de la Deidad Sacra
al altar, echè el incienso,
y no le admitiò la llama;
la hoguera, en globos de humo,-
no piramidal, (+exhala)
su explendor; antes en nubes
caliginosas se quaxa,
amenazando con rayos

Ayuntamiento de Madrid

que lentamente dispara;
la Imagen tiembla, y al tiempo
que las aves dedicadas
al cuchillo, el blando cuello
sobre el postido dilatan,
sin saber como, un impulso
superior las arrebata,
de mi resistido en vano;
pues al intentar buscarlas,
en inteligible acento,
asi me dixo la Estatua:
No se canse Agamenon
en que los Cielos le hayan
de dar favor contra Hector,
ni vientos para su armada,
mientras, como Calcas dixo,
en el Altar de Diana
no vierta su propia sangre,
que oy està depositada
en el pecho de Yfigenia.
Yfig. Ay de mi infelize!
Aquil. Calla,

Ayuntamiento de Madrid

barbaro, ô te darè muerte.

Arcas. } Eurib. } -- Dichoso es quien nos restaura, 200
aunque â esa costa.

Clitem. El aliento
entre los labios se pasmo.

Ulis. -- Que compasion!

Yrif. -- Que tragedia!

Agam. Distintos afectos se hallan
â vista mia; uno gime,
otro se irrita, otro exclama,
y ~~todos~~ otros sienten, dividido
mi dolor en partes varias:
Pues què harè yo, que padezco
lo que tantos, y que â nada
debo rendir mi valor?
Soldados, ha de mis Guardas! (Salen Sold.

Sold. 1.º y 2.º -- Que ordenas?

Agam. Arrebatad
esa muger, y guiadla
al altar, que vos formeis, (al Sacerdote
donde sea sacrificada.

Sacer. Venid.

Aquil. Ninguno se atreva
â poner el pie en la raya,

Ayuntamiento de Madrid

que hace este acero, ô su vida
será destrozo à mi espada.
Agam. Ola, Esquadras de Micenas.
Aquil. Ola, tropas de Thesalia.
Euríb. y Arcas. A tu lado estamos todas. (Del Rey.
Aquil. Estar yo al mío me basta.
Ulis. Aquiles, la religion
del juramento, que acabas
de hacer, suspenda tu ira.
Aquil. Ya, aleve amigo, declaras,
que ha sido arte el competirme;
pues no defiendes lo que amas.
Sold. 1º. y 2º. Viva Grecia.
Sold. 3º. y 4º. Aquiles viva.
Clitem. Vèn, dulce prenda adorada,
ven à los pies de tu Padre,
antes que en lid tan estraña
à un trance se arriesgue todo.
Ifig. Ay Señora! en vano trata
de no padecer su suerte
la que nació desdichada.
Clitem. Esposo, Dueño, y Señor,
no ya la que esposa llamas,

Ayuntamiento de Madrid

no ya la que adoras hija,
no ya con sangre tan alta
las que venera la Grecia
Princesas de tu prosapia,
á tus reales pies se rinden;
sino es dos desconsoladas
mugeres, y ambas tan solas,
que la tierra las amaga,
el aire no las admite,
y el mismo Cielo las falta;
piedad te piden, Señor;
no la obediencia inhumana
á una Diosa vengativa,
que la injusticia la aplaca,
ha de hacer que con delitos
los yerros se satisfagan;
si vos cometisteis culpa,
que os hace Rey, enmendadla,
satisfaciendo á piedades,
ú desafad, que esté indignada
Deidad, á quien la inocencia
no le templa la venganza:

Ayuntamiento de Madrid

Padre sois, aunque sois Rey:
Què feroz tigre de Hyrcania
no defendiò el cachorrillo,
que astutamente enzorcada
iva à tragar la serpiente,
que en sus uñas despedaza?
Què timido paxarillo,
al ver que el Nebli se cala
al nido, donde el hijuelo
entre aristas se resguarda,
no expone su amante pecho
à la inexorable garra,
antes que la amada prenda
sirva de fatal vianda?
Vos sois mi Esposo? Vos sois
de hija tan idolatrada
Padre? Desad, que se duden
primero aquellas palabras,
que al cuchillo la destinan,
que las que nos persuadan,
que pública violais
la fee, que debeis à entrambas

No me respondeis? Que es esto?
Llorando bolveis la espalda?
Ya padecemos dos muertes,
su estrago, y vuestra desgracia:
Bolved â ver â Ifigenia,
ô presumirè que os cansan
alhagos de vuestra Esposa,
de vuestra hija confianzas.
Ay de mi, y de ella, Señor,
pues quando nos desampara
un Padre, un Rey, un Esposo,
quien tomarà nuestra causa?
Para esto, ay de mi! ordenasteis
con cautela temeraria,
que os traxese â vuestra hija,
mintiendo expresiones tantas
en los deseos de verla,
y era el afan de matarla?
Oh nunca huviese surcado
las ya sacrilegas aguas,
dando paso â una tragedia,

Ayuntamiento de Madrid

haciendo á un error la salva!
Pero á que fin me fatigo,
si mis vozes no os contrastan?
A vos apelo, Euxibates:
A vos solicito, Aeas:
A vos, Ulises, me acojo:
Hablad por nosotras, hasta
que sentencia tan impia
quede, amigos, revocada.
Aquiles, no hablo con vos;
que yo, con la repugnancia
del Rey, ni al ruego me atrevo,
que él no gusta que se haga.
Pero si fiero, é inflexible,
ni se obliga, ni se ablanda,
haced que con Ifigenia
tambien muera yo: La parca
corte el hilo á mi vida,
porque en tan fatal desgracia,
el Cielo, que lo vè; el mar,
testigos de mis ansias
que lo conoce; la Playa,

que lo advierte, montes, Riscos,
brutos, troncos, flores, plantas,
tendràn compasion, supuesto
que en tragedia tan estraña
havrà en ellos la piedad,
que â un Padre injusto le falta. Ysuela ✱

✱ Ulis. - Que la oiga yo en ocasion, Cap
que no puedo remediarla!
Clitem - Ea, Señor, què decis!
Agam. Que me disteis la palabra,
con que os reconvengo aora,
de asistir sin repugnancia
â un solemne sacrificio;
y pues no podeis negarla,
vereis morir â Ysigenia
sobre el altar de Diana. - ~~Lee~~
Aquil. Aqui de mi valor Dioses!
~~Sell. Ellala muerte te dè un Jurado. Vase~~
~~Aquil.~~ - Antes que tan vil hazaña
se execute, harè la Grecia
cenizas, que al viento esparza.
tod.s - Aquiles:-
Aquil - Ola, Soldados!
tod.s - Considera:-

Ayuntamiento de Madrid

Sold. 3.º y 4.º -- Que nos mandas?
Aquil. Que á mi Real tienda lleveis,
vanderas tendidas, armas
en mano, y tambor batiente,
formados como en batalla,
á la Reina mi Señora,
y á la que, ya coronada
por Señora, á su Rey,
besará los pies Thesalia;
mientras al resto de toda
esa femenil bastarda
multitud, pues muda sufre,
como Religion, la infamia,
yo solo defiendo el paso. Vase.
Ulis. Aquiles, pues como faltas
á lo jurado?
Ulis. tu rompes
los fueros de la alianza?
Ayax. Contra los Dioses desnudas
el acero?
Aquil. No me agravia
accion, que al Cielo defiende,

Ayuntamiento de Madrid

que es mi Cielo mi Dama.

I

Recitado al Rondó:

Padre mio, mi bien Calmad &a.

Cielos q.e miro! Inanime respiro!
no Causa mi tormento
el haver de morir, oh Cruel Diana!
En tan fatal momento
en un trance tan violento
solo me afana el Cruel dolor
de mi Padre, y del bien mio.
Infelice q.e harè? Infelice q.e harè?
oh q.e serie de objetos
furibundos, feroces, y aun estraños
tienenme opresa,
y no puedo expresar
la pena mia.
Al ruego apelare del rigor fiero
piedad de un Padre espero
de un tierno amante
Conseguir confio
se rinda al triste llanto

Ayuntamiento de Madrid

q. motiva mi pena, y mi quebranto.

{otra}

Padre mio, mi bien Calmad
Suspended ira, y furor
Padre mio mi bien Calmad
Suspended ira, y furor
Suspended, ira y furor
q. al mirar vros rencores
fallece el pecho de horror
fallece el pecho de horror
fallece el pecho de horror.....
Padre mio, mi bien Calmad
Suspended ira y furor
Padre mio, mi bien Calmad
Suspended ira, y furor...
Suspended ira, y furor.
mas, mas, ay Cielos!

Ayuntamiento de Madrid

oh Dios! Confio
q.e conmueva mi gran dolor
ah! ah Cielos! Yo fio
q.e venza mi gran dolor
Padre mio, mi bien Calmad
suspended ira, y furor
Padre mio, mi bien Calmad
suspended ira, y furor
suspended ira, y furor
Dulce Esposo Padre mio
ceda el odio, y triunfe amor
Yo confio, Conmoveos
Dulce Esposo, Padre mio
ceda el odio, y triunfe amor
ceda el odio, y triunfe amor
Yo muero, bien mio, oh Padre
ah! Dulce Esposo Padre mio,

Ayuntamiento de Madrid

ceda el odio, y triunfe amor
ceda el odio, y triunfe amor
y triunfe amor
y triunfe amor
y triunfe amor

Fin

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

pues es mi Cielo mi Dama.

todos. - Muera Aquiles. Vatalla. Y orgia. | dase batalla y se entra

Vozes. - Guerra, guerra! guerra, guerra, alarma, alarma.

Clitem. Huyamos, pues nos arrastra
nuestro destino, Yfigenia.

Yrif. - Y â morir con las dos vaya
quien no venga propias quexas
con las desdichas estrañas.

Yfig. - Ay Padre del alma mía!
Ay Aquiles! quien gozàra
dos vidas, porque con ellas
satisfacieran sus ansias
â la fineza del uno,
y del otro â la bizarra
accion de ofrecer su hija
por victima de su fama!

Clitem. Vèn â las tiendas de Aquiles.

Si. pues quiere el Cielo que haya
~~Unos~~. ~~Arma, arma.~~
deampararnos vn estraño
~~Otros~~. ~~Guerra, guerra.~~
quando nra Ruina trata
~~Lola~~. ~~Ay, Pellejo, lo que anda.~~
el que es Padre, y es Esposo. Vanse
~~Pell. Ay, dola, que presto ya~~
~~esta (grieca remediàra).~~

Ayuntamiento de Madrid

Agum.n = Soldados asegurada la

Agui. Eso no será: } Soldados defenderla

Voces. Al Arma al Arma Vatalla, y tocan a Guerra

Agui. Que biba Gigenia

Otros. Viba Aquiles

Otros. Viba la Patria 400

Haora con estas boces se dará otra batalla y da fin la tercera Jornada

Fin. 432 v.s

Ysrata.n 032 v.s

Lola. lu, un burro, mas sin albarda.

Voz.s Viva Aquiles.

no Otros. Grecia viva.

Lola. Ay Diós, y que zurribanda!

Pell. Si; si en arma el campo todo:-

Lola. Las vanderas separadas:-

no Pell. Las Princesas retiradas:-

Lola. Y deshecha la ordenanza:-

Pell. todo es furor.

Lola. todo es ira.

los 2. Pues con confusiones claman:-

Voz.s Viva Aquiles. Grecia viva.

Guerra, guerra, al arma, al arma.

Ayuntamiento de Madrid

12

Muy S.or mio: Habiendo pasado= Muy S.or mío:

Muy S.or mio: Habiendo visto

Ayuntamiento de Madrid

1200028167

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º ~~10~~ La Ytigeni
Acto 1.º

SV La L n.º 11

Teo 1-145-7 c

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

El teatro sera de Bosques y de Arboles al foro: y los dos bastidores de la yzg.da de Acampamento que figuran las tiendas de Aquiles.

La Yfigenia

Acto 1.º

Descubrese â un lado un Soldado con su lanza, de centinela; y por el otro lado sale Aquiles.

Aquil. Soldado?
Sold. 1.º Señor?
Aquil. Dejad
la guardia â mi cargo aora;
y â la Reina mi Señora,
que estoi aqui, la avisad.
Sold. 1.º Asi lo harè. - - - - Ve
Aquil. Pena mia,
de que linage es mi amor,
que vida, fama, y honor
me hace perder en un dia?
Ay, Yfigenia adorada!
que ignorante prometi
ser alevoso por ti
â la alianza jurada
con todo el Imperio Griego:
Mas, si encubriò Agamenon
su religiosa traicion,

Ayuntamiento de Madrid

él fue el aleve, y yo el ciego:
No se lamente engañada
Grecia, que obre de este modo;
y sin mí, pierdalo todo,
pues sin mí bien no soy nada;
no quiero vida, ni honor,
que á Yfigenía he consagrado.

Sale Yfigenia-Ola! Decidme, Soldado,
quien hace oy la guardia?

Aquil-Amor.

Yfig--Amor?

Aquil--Prenda soberana,
sola esta voz satisface:
Amor Salva-guardia os hace
contra el rigor de Diana.

Yfig--Ay Aquiles! Quien os dió
cargo de mí centinela?

Aquil-La fee, con que se desvela
quien os sirve como yo:
Que esteis segura, os prometo,
pues en reverente abismo
yo os guardo, y aun de mí mismo

Ayuntamiento de Madrid

os defiende mí respeto.
Como Clitemnestra està?

Yfig. Yazе al cansancio entregada,
rendida, y desconsolada.

Aquil. Oh quanta pena me dà,
no mandar en el destino,
para que hiciese piadoso
que gozase hija, y esposo,
sin que por cruel camino
se parta un real corazon,
en los dos depositado,
con vuestro peligro à un lado,
y à otro del Rey el teson.

Yfig. Ai vereis quanto es esquiva
la estrella, que me molesta;
pues tanto escandalo cuesta
el tema de que yo viva:
Y asi, si os debo, Señor,
el afecto, que explicais,
y lo que por mí intentais,
exponiendo vuestro honor,
vuestra fama, y vuestra gloria

al valdon comun de Grecia;
quien de mi sangre se precia,
debe tenerlo en memoria;
permitid vaya à buscar
à mi Padre, por quien lloro;
yo le venero, y le adoro,
yo sè el dolor, y pesar
con que èl obedece al Cielo,
que contra mí se declara;
mí purpura esmalte el ara,
porque es mayor desconsuelo,
verle penar en la afrenta,
(con que del Grecia hablarà,
porque en mí vida no dà
de la grande accion, que intenta
el precio ya decretado)
que el tormento mas terrible.

Aquil. Ya obedecer no es poible;
que buelvo à ser un Soldado:
Amor me mandò guardar
vuestra vida, por quien muero;

Ayuntamiento de Madrid

èl me ha d'ordenar primero,
que os dese ix à peligrar:
Y segun llego à entender,
os cansáis en tal error;
pues ni Aquiles, ni su amor
están d'ese parecer.
Yfig. Y un Padre, que pena siente?
Aquil. No es Padre, que es homicida.
Yfig. Y una Madre forzada?
Aquil. Retirada está, no ausente.
Yfig. Y el Cielo?
Aquil. tambien es Dios
el amor.
Yfig. Pues nada d'esto
me obliga à morir mas presto.
Aquil. Pues qual es la causa?
Yfig. Vos.
Aquil. Yo?
Yfig. Vos mismo, vuestra fama,
vuestro explendor, no se diga,
que à ser infame os obligo
la pasion por una Dama:
Vos jurasteis, no impedir

Ayuntamiento de Madrid

la satisfaccion del Cielo;
y â que esteis airoso anhelo.
Aquil. No lograreis distinguir
del sacrilegio la accion,
pues es (mediante el Dios niño)
la fee de un noble cariño,
especie de religion;
y tambien esta jurè
desde el instante, que os vì.
Sale Sold. 1º. - Euribates està aquí.
Ifig. - Oculta le escucharè
desde esa tienda. - - - Ocultase
Aquil. - Dejadle
entrar.
Sale Eurib. - - Generoso Aquiles,
Jove te asista.
Aquil. - Èl te guarde. 100
Eurib. La augusta invencible Grecia,
la gloriosa, la triunfante,
oy celebra nueva Junta
de sus Cabos militares,
para discurrir el modo

Ayuntamiento de Madrid

de como puede atajarse
el escandalo comun,
que à vuestro orgullo nace;
y os manda citar à ella,
como uno de sus Parciales.

Aquil. Pues con la ingrata, la ciega,
la cruel, la inexorable
Grecia, que ya asi la llamo,
me escusareis, Ulixibates;
y si el motivo preguntan,
decid, que no ha de fiarse
Aquiles en quien expone
de sus Príncipes la sangre
al cuchillo facilmente;
y si dan à mis piedades
nombre de escandalo, que ellos
examinen lo que aplauden;
que si proceden crueles
los podrè llamar cobardes.

Ulix. Advertid, que no asistiendo,
conforme lo que jurasteis,
os declararà un pregon

Ayuntamiento de Madrid

al eco de bronce, y parche,
torpe violador injusto
del prometido omenage
â Grecia, al mundo, y al Cielo.

Aquil- No me faltaràn, si eso hacen,
caxas, y trompas â mí,
con que yo tambien declare
por traidores homicidas
con hombres, y con Deidades,
â quantos una inocencia
sacrifican por salvarse,
queriendo con tiranias
comprar las seguridades.

Eurib.- Separado os dejaràn
de todos, sin tener parte
en la conquista de troya.

Aquil- Como ellos solos la alcancen,
me convengo; pero juzgo,
que sin mi no serà facil.
tienes mas que decir?

Eurib- No.

Aquil- Pues vete, y mui presto, antes

Ayuntamiento de Madrid

que buelvas hecho pedazos
en atomos por el aire.

Eurib.. Ya tu arrogancia veremos,
si esto â termino llegase
de que una lid lo decida. -- Vᵉ

Aquil. Para que no se dilate,
aguarda.

Sale Yfig. -- Que haceis, Señor?

Aquil - Nada: mostrar, que le vale
vuestra presencia de indulto,
pues le dejo ir, sin matarle.

Yfig. - Por muchas sendas me obliga
vuestra atencion: Ya no cabe
que consienta:- Pero Ulises.

Aquil -- Bolveos al mismo parage,
en que estabais. (esc. se Yfig.

Sᵉ Ulises.. Noble Aquiles,
permitid que un rato os hable.

Aquil. Para que, si la batalla,
que venis â presentarme,
es de astutas eloquencias,
y de retoricas frases;
y yo no se mas que aquellos
argumentos naturales,

Ayuntamiento de Madrid

que con la lanza, y la espada
concluyen, y satisfacen.
Ulises. testigo sois, de que en eso,
ni soi, ni he sido ignorante;
Mas, lo quiero ser aora,
porque vengo à ver si valen
razones contra despechos.
Aquil_ No tolero yo ese examen
de quien no es amigo mio.
Ulis.. Pluguiese al Cielo, desde
de serlo, y no me tocàran
tan de cerca vuestros males.
Aquil.. Cerrar intento el oìdo
con cera, como hicísteis antes
con las Sirenas, porque
no consigais engañarme.
Ulis.. En respondiendoos à un cargo,
que contra las amistades
nuestras resulta, no os tengo
de cansar mas; escuchadme
vereis si tengo razon.
Padece un hombre el defecto
de una ceguedad tan grave,

Ayuntamiento de Madrid

que los rayos de la luz
causan sus obscuridades;
pues confundiendo la vista
los reflexos eficaces,
no distingue otros objetos,
que se le ponen delante:
No tiene este mas remedio,
que interponerle, y mezclarle
sombras con que se recobre,
y los rayos visuales,
recogiendolos al centro,
distingan lo que mirasen:
Asi quise hacer con vos;
los reflexos celestiales
os ~~separaron~~ cegaron de Yfigenia;
ni que sois Rayo de Marte,
ni que sois hijo de tetis,
ni que los Cielos os hacen
un Dios tutelar de Grecia,
ni que esa Ciudad nadante
conduce vuestro valor,
siendo norte de sus Naves, Voo
pues sin vos troya no puede

Ayuntamiento de Madrid

vencerse, ni castigarse,
os desa ver vuestro amor:
Pues que ha de hacer quien lo sabe?
sembrar zelos de por medio,
desconfianzas, y afanes
á ver si ellos os recobran,
como sombras que se esparcen
entre la vista, y la luz:
todo en mí amistad es antes,
noticioso del decreto,
que intimò á su triste Padre
Calcas, de parte del Cielo.

Aquil. Y que fue?

Ulis. Que era importante
que Ifigenia pereciese,
porque Grecia se salvase.

Aquil. Sin que otro medio se encuentre?

Ulis. Ya ese anciano miserable
ofreciò su propia vida,
anegada en los raudales
de su llanto, por su hija;
pero no quiso aceptarse

Ayuntamiento de Madrid

la proposicion.

Aquil. Pues digo,
que Deidad tan inplacable,
ni merece sacrificio,
ni se le deben altares.

Ulis. Estàs en ti?

Aquil. Estoy en quanto
has sabido ponderarme;
y todo es menos, Ulises,
que mi amor.

Sr.e Yfig. De ese dictamen
soy yo, que todo lo he oìdo;
pero por distinta parte.

Aquil. Como, Señora?

Yfig. La gloria
de que mi Patria restaure
el desprecio de mi vida;
que à mi Padre y Rey le pague
la fineza de exponerse
por mì; que la Grecia cante
contra su enemigo el triunfo;
nada de eso me persuade
à morir, sino un amor

Ayuntamiento de Madrid

de tan elevada clase,
que contra honor, vida, y Cielo
obra esas temeridades,
á que, sin hacer yo estotra,
no hai precio con que pagarle.
Vamos, Ulises.

Ulis.- Señora.

Aquil- Ulises, de aquí no pases.

Yfig.- Preciso es, que yo te siga.

Aquil- Fuerza es, que yo lo embarace.

Yfig.- Mi respeto te lo ruega.

Aquil- Mi amistad te lo disuade.

Yfig.- Pues que importa que yo muera?

Aquil- Importa que yo no acabe;
y Grecia no logra el triunfo,
si muere el que ha de alcanzarle.

Yfig.- Esto ha de ser.

Aquil- No ha de ser.

Ulis.- Ah, Cielos! quien encontrase
modo de hacer venturosos
dos afectos tan iguales.

Salen Clitemnestra, Ifigenia, Dola, por un lado; y por otro Agamenon, Arcas, Euribates, y Soldados.

Ayuntamiento de Madrid

Yfig. Aquil. Pues.
Agam. Ulises,
Clitem. Yfigenia.
Ulis. Señor.
Yfig. Señora.
Agam. Pesares:
Clitem. Sentimientos:
Agam. Convertid
mi corazon en diamante:
Clitem. Haced mi pecho de bronce:
Agam. Para el ultimo combate.
Clitem. Para la postrer defensa.
los 2. Que otra vez á lidiar valen:
Agam. Amor, y honor. Fiera lucha!
Clitem. Hija y dueño. Cruel contraste!
Agam. Pero pues la Religion
moviendo los Capitanes
de Aquiles, contra su dueño,
me han ofrecido obligarle
por qualquier medio, á lo que
mi dolor le persuade:
Clitem. Pero pues es mi defensa
Aquiles, á quien no cabe
pierda mi Esposo, pues pierde

Ayuntamiento de Madrid

que Grecia el blason alcanze:-
Agam. tentemos el persuadirle.
Clitem. No he de escusar el hablarle.
Trif. Ay de quien viendo sus zelos,
no le es lícito quexarse,
pues quiere à su amante ayroso,
y si lo está no es su amante.
Agam. Ya havreis, Aquiles, notado
en que penetro los Males
vuestro, aunque de enemigo
vuestra indignacion me trate;
que soy el hombre primero,
que à su contrario le aplaude
un robo de hija, y Esposa,
viniendo amoroso à darle
gracias de nobles ofensas,
que atenta pasion las hace:
Y asi, pues esto confieso,
ya es hora de restauxarme
de que es mio, sin que yo:-
Aquil. No paseis mas adelante,

Ayuntamiento de Madrid

Señor, que me haceis un cargo,
que èl por sì se satisfaze:
Yo no tuve hija, ni Esposa
vuestra, que de mi se ampare,
sino es dos Damas, que hizo
estrañas aquel Desatre, Desayre,
que profugas las arroja,
y tímidas las abate:
à vuestro Campo vinieron,
sin que el espacio mudasen,
pues nada hai de vos agena,
en quanto à mì me tocàre:
Y yo, conforme al respeto,
que debo à personas tales,
Capitan de vuestras Guardias
las comboyè, no al parage
que las retira de vos,
sino al que las afianze
en vuestra seguridad.

Agam. Ya lo estàn; pues es bastante
que yo lo afirme.

Aquil. Eso no:

Ayuntamiento de Madrid

Pues que havrà, que no amenaze
una vida, à quien destinan
por suplicio los altares?

Agam. No hagais, que la razon mia
de un estremo al otro pase

Aquil. Como?

Agam. Llevandoos adonde
no podais embarazarme.

Aquil. De que modo?

Agam. De esta forma. - - - - - (hace reña con un lienzo, y prenden à Aquiles sus soldados por detras.

Aquil. Que haceis, vasallos cobardes?

Sold. obedecer à los Dioses.

Aquil. Con vuestro Principe, infames,

Jº. No es ser traidores contigo,
ser con el Cielo leales.

Clitem. Ay hija! que à tu vida
llegò ya el postrero trance.

Aquil. Yfigenia.

Yfig. Aquiles mio.

Agam. Ola, Guardias, retiradle.
Hija, vèn.

Clitem. Padre alevoso,
no es razon que asi la llames.

Ayuntamiento de Madrid

Aquil.-- Oh Rey fementido! Como
no temes que â Grecia abrase.
Agam.- Perdona, Aquiles, que estàs
con la pasion delirante.
Ysig.-- Permite, que me despida
del que tu me destinaste
por Esposo.
Aquil.- Dejad que
de mi bien no me separe.
Ysig.-- No fallezca yo, sin verle.
Aquil.- No la ofendais, y matadme.
Agam.- A mi Real los conducid.- llevanlos 2.
Clitem.- Pues ya que â un monstruo no ablanden
lagrimas, por las cuchillas
penetrarà mi corage
en seguimiento:-
Agam. Soldados,
no dejeis que llegue nadie,
ni que la Reina:-
Clitem.- Ay de mí!
Agam.- A ver â los dos alcanze;
y guiadla hasta mí tienda. la llev. { llevanlos separados â los 3.

Ayuntamiento de Madrid

Clitem ~~Yrif~~ Ver. Ya no puede tolerarse
tal crueldad! - - - (Vanse

Agam. Quien os ha dicho,
que no lo es? y lo es mas grave,
que mi dolor no me ahogue.

Yrif. - A nadie le importa, â nadie,
mas que â mi, que no consiga
Aquiles su amor: Pero antes
naci yo, siendo yo misma;
y en mi han de ver las edades,
que donde huvo noble amor,
haver nobles zelos cabe. - - (Vse

Agam. Ulises, que puedo hacer:
Què puedo hacer, Euribates,
mas por Grecia? No soi risco,
fiera, tronco, peña, y aspid
contra mi vida, y mi sèr?

Ulis. - Oh nunca, Señor, llegase
mi mudo asombro â haver visto
un Suceso semejante! - - (Vse

Arcas. Mucho os cuesta que la Grecia
vuestro delito no pague. - (Vse

Ayuntamiento de Madrid

Eurib. Comprais la fama á gran precio;
mas, la eternidad lo vale. - - Vᵉ

Agam. Pues compadezcase el Cielo Viol.ˢ p.ˢ
de mí, sí queriendo darle
la vida, que està en mí, elige
quitarmela en muchas partes;
y dème paciencia, viendo
que no hai remedio que darme.

377

Y seata) n. 038

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

tadeo. en la Ifigenia.

Contra Paris en vano
arma esquadrones el valor Greciano
si al irritado numen de Diana
con Religioso esmero
no procura primero
aplacado. y propicio
ofreciendo en su altar por Sacrificio
de Agamenon la Sangre generosa
que contrajo las Iras de la Diosa.

Sordo a tu voz
a tu voz el viento
no soplarà tus velas
no soplarà tus velas
y el triumfo por q.e anelas
y el triumfo por q.e anelas
nunca conseguiràs a - - - -
nunca conseguiràs
nunca nunca
con seguiràs
nunca conseguiràs
nunca conseguiràs
nunca conseguiràs

La sangre de Ifigenia
de Efigenia
vierta cuchillo airado

Tec 1-145-7, c
Ayuntamiento de Madrid

y venciendo del ado
las Yras infalibles
y venciendo del hado
las Yras infalibles /
por ondas apacibles apacibles
feliz nabegarás
feliz nabegarás
feliz nabegarás
feliz nabegarás
feliz nabegarás
feliz nabegarás
feliz nabegarás.

Ayuntamiento de Madrid

13

Muy S.or mio. Hauiendo visto la de Vm.

Ayuntamiento de Madrid

1200028167

Ayuntamiento de Madrid

La Ygenia

Leg.º ~~[illegible]~~ Acto 5.º

51

La S. n.º 11

Teo 1-145 7, c

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Bosg.e ala drecha telon y bastidores de Acamp.to corto.

La Ifigenia.

Acto 5.o

~~Selva corta. Salen Pellejo, y Lola.~~

Lola -- Que no te lastima nada
Pell -- No importa, si bien lo infieres,
que mueran diez mil mugeres,
pues no hai cosa mas sobrada;
que hai pocos Novios arguyo,
y de veinte, aunque son bellas,
las diez se quedan doncellas
con bastante dolor suyo:
Pues seguir este consejo,
degollemos esta raza,
que si no sirve, embaraza.
Lola -- Que propio hablar de un Pellejo
tan de vinagre torcido!
Pell -- Ay boba!
Lola - Ay bruto animal!
Pell -- Yo serè en todo cabal,
en queriendo ser marido:
Para que es el requilorio,
si es el esguinze interès!

Ayuntamiento de Madrid

Lola.. Esto es cierto.
Pell.. En igual es,
porque non dan desposorio.
Lola.. Deja esas majaderias,
y dime como està Aquiles.
Pell.. Sus pensamientos sutiles
han parado ya en manias.
Lola.. Ay que compasion! Conque
tal pesadumbre tomò,
que el juicio [illegible]

5.ª Jornada

Bosque àla derecha: telon y bastidores de Acamp.to corto y sale Irifile-

Sale Yrifile.. Ea, pensamiento mio,
ya que quiso mi fortuna,
para lograr mi designio,
que encontrase este Soldado,
à Aquiles tan parecido,
que yo, que sè la distancia,

Ayuntamiento de Madrid

aun no acierto á distinguirlos,
no siendo entre cien mil hombres
estraño, el que haya podido
haver dos rostros; dos cuerpos
conformes, á obrar aspiro
una hazaña, en que conozca
este ingrato, á quien estimo,
que no son todos los zelos
villanos, y vengativos;
y pues que pudo pasar
por la gran Guardia conmigo,
sin embarazo, este rea,
(ya que he hablado á los Caudillos
de Lesvos mi Patria, á fin
de acudirme en el conflito,)
quien dè libertad á Aquiles
he de fingirle yo
con la invencion de mi arbitrio.

Mas, quien està aqui?

Pell.- Dos bestias,
que de usted no han merecido
un reparo.

Ulis.- Ola, Soldado!

Ayuntamiento de Madrid

Sale Aquiles.- Gran Señora?

(Sale en trage de soldado ordinario.)

Yrif.- Ya te he dicho,
que no me pierdas de vista.
Donde està Aquiles, amigo?

Sold. 3º ~~Lola~~ Uno Él responda, pues se acerca.

Yrif.- Retiraos entre lo umbrio
de esos arboles, y haced
lo que llegare à advertiros
Aquiles.

Aquil.- Soi tu Vasallo;
y no hai para mi peligro,
que me amedrente.- - - - - (Vº

Yrif.- Vos ~~[illegible]~~,
por un rato podeis iros.

Sold. 3º ~~[illegible]~~ Uno Yo estoi de Guarda de vista
de Aquiles; y asi, es preciso:-

Yrif.- Que te vayas, ô que mueras.

Sold. 3º ~~[illegible]~~ Uno Lo primero es lo que elijo; vase
que lo segundo entra en costa.

Lola.- tambien esta, està sin juicio.- (Unº

Sale en su trage Aquil.: Cielos, con mi amor crueles;
Dioses, con mi vida impios,

Ayuntamiento de Madrid

como os presumis seguro
del volcan de mis suspiros,
si Quitandome à Yfigenia,
ni aun es defensa el olimpo,
para que à mi furia ardiente:-
Pero quien mis desvarios
està oyendo!

Yrif.- Quien padece
todas sus penas contigo.

Aguil.- Ay Yrifile! que presto
satisfarás mis desvios,
complaciendote en mi muerte.

Yrif.- Tan contraria linea sigo,
que antes te vengo à pagar
agravios con beneficios.

Aguil.- Y el que no puede pagarlos,
còmo podrà recibirlos?

Yrif.- Como ve que quien los hace
es un pecho noble, y fino,
que con obras generoso
se satisface à sì mismo.

Aguil.- Pues siendo asi, te podrè,
sin ofender tus oìdos,

Ayuntamiento de Madrid

preguntar por Yfigenia. Mca

Yrif.- Y sin saberlo el capricho
de mis zelos, respondente,
que està su riesgo vecino. Mca

Aquil.- Conque es tan cruel su Padre,
que sin remedio al cuchillo
la entrega? Tocn

Yrif.- Presto dirà
para su tragedia el hymno. Mca

à lo lejos musica // Hombres, Cielos, y tierra,
plantas, y signos,
à quien una inocencia +
no haya ofendido,
de Yfigenia llorad el sacrificio. (caxas, y sordinas.

+ Aquil.- Ay de mi! que esos acentos
el corazon me han herido.
Dadme paso, ù dadme muerte,
barbaros Vasallos mios;
no en religion disfrazeis
el crimen, que à todos hizo
reos de la Magestad;
pues veis, pudiendo impedirlo,

Ayuntamiento de Madrid

ā vuestro dueño morir
con el que de su alvedrio
lo es; poniendoos de parte
de un hypocrita delito.

Yrif.- Que remedias con frustrarme
lo que traigo discurrido
para darte libertad?

Aquil.- Ay, Yrifile! que has dicho?

Yrif.- Que has de ver quan noblemente
se satisface un delito,
que te quiere ver airoso,
aunque te llore perdido:
Mientras estoi yo de escolta,
hallaràs en el recinto
de esos troncos un Soldado,
con quien trueques los vestidos;
èl es tu copia tan viva,
que dexarle solicito
en tu lugar, y que tu
puedas seguirme al abrigo
de aquel monte, donde dexo
Esquadrones prevenidos

Ayuntamiento de Madrid

de Lesvos, que te acompañen
para lo que yo no explico;
pues le sobra aconsejarlo
à quien hace harto en sufrirlo.

Aquil. Que dichoso es quien ofende,
ya que ofenda, à un bien nacido;
pues hasta en venganze obra
de noble sangre al estilo:
Ya admito el bien, que me ofreces,
por quien el alma te rindo
en recompensa. . . . . Lo.e

Yxif. Quien haga
de su amor un noble ~~oficio~~, oficio
no pretenda ser dichoso
à costa de lo que gúso.
Pero no es aquel Ulises!
Cielos, à mal tiempo vino.

Sale Ulises. Yxifila, vos aqui!

Yxif. Mi pecho compadecido
de Aquiles, à su prision
venir à verle me hizo.

Ulis. De todas formas presumo,
que hemos de quedar perdidos;

Ayuntamiento de Madrid

pues muriendo la Princesa,
temo que no ha de seguirnos,
y Grecia:-

{Sale Aquiles, y Soldado.

Aquil.. Vamos aprisa.
Ulis.. Cielos, que es esto, que miro!
Aquiles, pues donde vais
en ese trage?
Yrif.. Perdimos
nuestra empresa: Pero así
remediarlo determino.
No se desa ver, Danteo?
Aquil.. No Señora, no ha querido.
Ulis.. Quien es Danteo, Señora?
Yrif.. ese Soldado, à quien quiso
hacer la Naturaleza
un retrato tan al vivo
de Aquiles; y aun veisle allí
que de su tienda ha salido
notad si tengo razon.

{mirando dentro.

Ulis.. Una, y mil veces me admiro
de tan rara semejanza,
y à no ser, porque distingo
desde aqui à Aquiles, juzgàra,
Soldado, que erais el mismo.

Ayuntamiento de Madrid

Aquil. Pues que mas quisiera yo? Vase

Yrif.. No estraño, que haya creido,
que siendo yo su enemiga,
me complazca en su martirio,
y no quiera recibirme;
mas, pues con esto he cumplido:
~~Vamos~~ ~~Vamos~~: ~~y espero~~ Quedad con Dios.

~~Aquil. Vamos~~ - - - - - ~~Vase~~

Si Yrif. Que se logre Cap
la accion espero, si he visto,
que de la astucia de Ulises
triunfar ~~mi astucia~~ la mia ha podido. Vase

Ulis.. Dioses, que es esto? Ylusiones
parecen de mis sentidos
quantas toco. Este es Aquiles:
Si; porque en voz, arte, y brio
la misma Naturaleza
le està retratando vivo:

Si Pero como à un mismo tiempo
en dos parages distintos
puede estar? No se que infiera,
pues en tanto laberinto

Ayuntamiento de Madrid

11 [aun dudo. {Sale Aquiles en su trage.

Aquil.. Aqui:- Pero Ulises. (ap

Segun la orden he tenido,
retirandome; le engaño.- (Vᵉ ~~Musica~~

Ulis.. Ya no hai dudar, si lo he visto.
Con orden de Agamenon
voi, de que estè en un retiro
Aquiles, en tanto que
la tragedia, que los siglos
han de llorar, se executa;
porque quizà, enfurecido,
no se dè muerte â sì propio,
si oye el acento que dixo:-:- vase

2º

Musica - Hombres, Cielos, y fieras,
plantas, y signos,
NO â quien una inocencia
no haya ofendido,
de Yfigenia llorad el sacrificio. Ulises Vase

Palengue: y templo. estatua de diana en el centro sobre una Ara: la pira el cuchillo y la cierba, y y despues de las boces q.ᵉ se siguen. salen Arcas el sacerdote y Clitemnestra despechada deteniendola ellos ✠

Ayuntamiento de Madrid

Voz.s.. obedezcase à Diana,
pues no nos queda otro arbitrio.
Clitem. Dejadme, Arcas.
Arcas.. Que intentais?
Clite.. Que ese Ydolo fementido
mas que de marmol, q.e à un marmol
ablandàra el dolor mio,
al furor de mi venganza,
al ultimo desatino
de mi desesperacion,
por barbaro, por iniquo,
caiga, à mis manos, del ara,
en pedazos dividido. Ubrop.e
Sacer. tal sacrilegio, Señora,
no se presuma que es hijo
de vuestra Religion; sino es,
de un dolor tan excesivo,
que fuera de vos os saca.
Arcas. eso pronuncia el invicto
pecho de tan gran Matrona?
Clite. Decìs bien: Yo estoi sin juicio.
Dejadme, amigos, dejadme,

Ayuntamiento de Madrid

que en el humor cristalino
de mis ojos, del altar
bañe los pavidos lisos,
que aun caben entre el acero
(si con fee se lo suplico)
y la inocente cenviz,
las piedades del destino.

Sacer. Mejor es que os retiréis;
pues ya con el prevenido
aparato funeral
de un acto tan nunca visto,
se acerca el Rey, y la Grecia
los Príncipes, y Caudillos.

Ag. Considerad, que sois madre,
y no podeis ser testigo
de tal faccion, sin hacer
la sangre su propio oficio.

Clite. Juntas Ifigenia, y yo,
si clemencia no consigo,
hemos de acabar, porque
diga por ambas el himno...

Mus. Hombres, Cielo, y tierra,
plantas, y Signos,

Ayuntamiento de Madrid

ā quien una inocencia
no haya ofendido,
de Yfigenia llorad el sacrificio

Al compas de sordinas, y caxas destempladas, y la musica, entran por Palenque todos los Sold.s arrastrando vanderas: Las Damas con canastillos de flores: Ulises, Euribates, Agamenon: Y detras de todos Yfigenia cubierto el rostro de un velo negro, con una antorcha encendida, coronada de flores.

Agam.. Sacerdote de Diana,
que, de su culto Ministro,
las victimas recibis,
que rinden ā su divino
Simulacro; yo, aquel monstruo
ā quien vencer no han podido
lastimas de toda Grecia,
llantos de lo que mas quiso,
ni instimulos de su sangre;
de su Reino en beneficio,
obedeciendo ā los Dioses,
mi propia sangre les rindo,
en quien la de Elena manche

Ayuntamiento de Madrid

(el enojo vengativo
satisfaciendo â Diana)
de su altar los jaspes fríos,
para comprar de la Grecia
el triunfo, â que yo la guío:
Y pues, que reconozcais
lo que admitis, es preciso,
esta es Yfigenia. . . . . (descubrela.

todos.. trance
riguroso!

Yfig.. Quien testigos
hace â Dióses, hombres, fieras,
Cielos, plantas, mares, riscos,
Luna, Sol, Planetas, Astros,
Luceros, Polos, y Signos,
de que se entrega en gustoso
voluntario sacrificio,
no por el honor de Grecia;
pues lastima no he debido
mas que â uno solo, por quien
la muerte, que espero, admito,
este es Aquiles, oh Griegos,

Ayuntamiento de Madrid

el que mi Padre (â quien miro
negarme su rostro, como
ya destinada al suplicio)
me señalò por Esposo,
y â quien, como tal, estimo,
sobrando el lazo â dos almas,
que las junta un alvedrio;
porque èl sin fama no quede,
rompiendo lo prometido
y jurado; porque logre
el laurel, que le previno
troya, quando su valor
triunfe de sus enemigos,
muere Yfigenia, y le ofrece
estos postreros suspiros,
para que diga la historia
por caso tan exquisito:-

Voz.s - Arma, arma, guerra, guerra.

d.o Aquil - No quede ninguno vivo;
que yo, rayo de mi enojo,
acia el altar me fulmino. (Salen Aquil.s y Sold.s)

Ayuntamiento de Madrid

Todos. ola, que es esto!
Aquil. Esto es,
Padre infiel, Monarca impio,
barbaros Griegos crueles,
mostraros con el castigo
la senda de la piedad.
Clite. Ay corazon! ya respiro.
Aquil. Dadme à Yfigenia; pues siendo
medio el estraño artificio
de que un soldado comun,
en todo à mi parecido,
quede por mi en la prision,
de libertarme, y seguiros
con la mitad de esas tropas,
que aclaman mi braço invicto:-
Yfig. Que son las de Creta, y Lesvos,
que yo le ofrecì, y aspiro
à vencer, al lado suyo:-
Aquil. Viven los Cielos divinos,
que haveis de morir, ò haveis
de darme el dueño, que sirvo,
el Ydolo, que venero,
y la vida, por quien vivo.

Ayuntamiento de Madrid

Agam. Como, valerosos Griegos,
tolerais mudos, y omisos,
tal desacato?
Clite.. Vasallos,
ninguno el acero limpio
contra su Reina desnude,
que el vando de Aquiles sigo.
Ulis.. Nadie á profanar se atreva
lo sagrado de este sitio.
Yfig. Ay de quien causa el estrago
de su Patria!
Agam. Yo resisto
el paso: Llevadla, Argante,
y executad de improviso
el sacrificio.
Yfig.. Ay de mí!
Aquil. No hagas tal, ó enfurecido
mi enojo, á ti, y á la Imagen
haré pedazos.
Agam. Amigos,
viva la Patria.
Aquil. Soldados,
que viva Ygenia os pido.

Ayuntamiento de Madrid

Voz.c.. Arma, arma.
Unos.. Grecia viva.
Otros.. Viva Ifigenia. Orquesta.
Ulis.. Impedidlos
puestos de por medio, todos, Ma #

A estas boces Arma Arma &c.a se empieza la batalla: y se descubre ò baxa el Resplandor prebenido: en el se bera el mismo Genio q.e empezò la Comedia, q.e es tadeo: bestido de gala con un ramo de oliba y hacha blanca en la mano. y Canta:

Genio Canta Suspenda el acero
su golpe cruel.
q.e no ai sacrificio
como obedecer:

todos. Que asombro es el q.e tocamos
Sacer.te: Griegos; atended, y oidlo; Mus.ca a Ma #
pues ya Genio superior,
entre prodigiosos brillos
la paz anuncia; diciendo
en acentos bien distintos:: Ma #

Genio Can.ta.. Suspenda el acero
su golpe cruel
pues no ai sacrificio
como obedecer.

Resp.ta.. Agamenon; obediente;

Ayuntamiento de Madrid

embaina el fuerte cuchillo;
que ia la deidad (atenta;
a tus atentos y finos
religiosos olocaustos;)
a tu esquadra ha concedido
los más faborables bientos;
queriendo, por más prodigio,
q.e sostituia esa cierba
de tu hija el sacrificio: Mus.ca q.a
nabega en paz; y en su afecto
quéde el exemplo a los siglos
Cant.a Cual premian los Dioses
un Corazon fiel
pues no ai sacrificio
como obedecer=

Voz. d.o - Alto, â embarcar, que los vientos
soplan en los blancos linos.
Unos - Que maravilla!
Otros - Que asombro!
Agam - Gran clemencia!
Ulis - Gran prodigio!
Agam - Hija, â tu Padre perdona.
Aquiles, â ti me rindo;
satisfacete, si acaso
mi gran dolor no has creido.
Aquil - La satisfaccion, que anhelo,
es Yfigenia.
Agam - Quien dixo,

Ayuntamiento de Madrid

que no es muchas vezes tuya!

Yfig.. Mis brazos, Aquiles mio,
lo expliquen.

Clite.. Dichosa yo,
que dia tan felize miro!

Ulis. Señor, de ver como ha obrado
Yrifile, estoi cautivo
de su amor.

Agam. tuya es, si gusta.

Yrif. Ya haviendo ā Aquiles perdido,
no debo aspirar ā mas.

Eurib.. A embarcar, Griegos invictos,
que alegre ~~el rumor~~ ~~el clarin~~ el Clarin nos llama.

Aquil. Y esta invencion, que se ha escrito:

tod.s.. tenga fin, y merezcamos
un perdon, quando no un Victor.

362 vs

Ysa. 54 V.

(29)

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Sesenta y ocho maravedis.

SELLO TERCERO, SESENTA Y OCHO MARAVEDIS, AÑO DE MIL SETECIENTOS Y SESENTA Y NVEVE.

Ayuntamiento de Madrid

R000281 67

Ayuntamiento de Madrid